

F.F.A. - L.R.A.A.  
C.S.L. - NEUF - BRISACH

ATHLETISME

4° CIRCUIT PEDESTRE DU RIED  
-----

Le 12.10.1969 à JEBSHEIM (Ht-Rhin)

La Section d'Athlétisme du C.S.L. NEUF BRISACH organise le Dimanche 12 OCTOBRE 1969 à 15 heures à JEBSHEIM ( 15 kms de Colmar - direction MARCKOLSHEIM ) un circuit pédestre ouvert à tous les licenciés seniors FFA et FSCF, sur une distance de 10,300 kms.

Cette course sur route goudronnée empruntera le trajet svt.:  
JEBSHEIM - RIEDWIHR - WICKERSCHWIHR - MUNTZENHEIM - JEBSHEIM  
routes départementales 31 - 45 - 4 - 9

Le départ & l'arrivée se feront devant la Mairie de JEBSHEIM.

Cette épreuve est placée sous le patronage de la LIGUE D'ALSACE D'ATHLETISME et du Journal L'ALSACE.

Une course d'encadrement est prévue pour les Cadets (Années 1952 - 53) sur une distance de 1,200 kms.

Le programme de la journée sera le suivant :

- 14 h 45 appel des concurrents et distribution des dossards.
- 15 h 00 départ circuit des seniors ( à partir de 1949)
- 15 h 10 départ course des Cadets.
- 15 h 15 arrivée course des Cadets.
- 15 h 35 arrivée circuit des Seniors.
- 16 h 00 Palmarès et distribution des prix à la Mairie de JEBSHEIM

Chez les Seniors, un classement par équipes, doté du "Challenge SCHERTZINGER", dont ce sera la 2° édition, sera établi sur les trois premiers coureurs de chaque Société. L'équipe totalisant le moins de points par addition des places sera déclarée vainqueur et recevra le Challenge pour une année. En cas d'égalité, le meilleur classement du 3° coureur décidera du vainqueur.

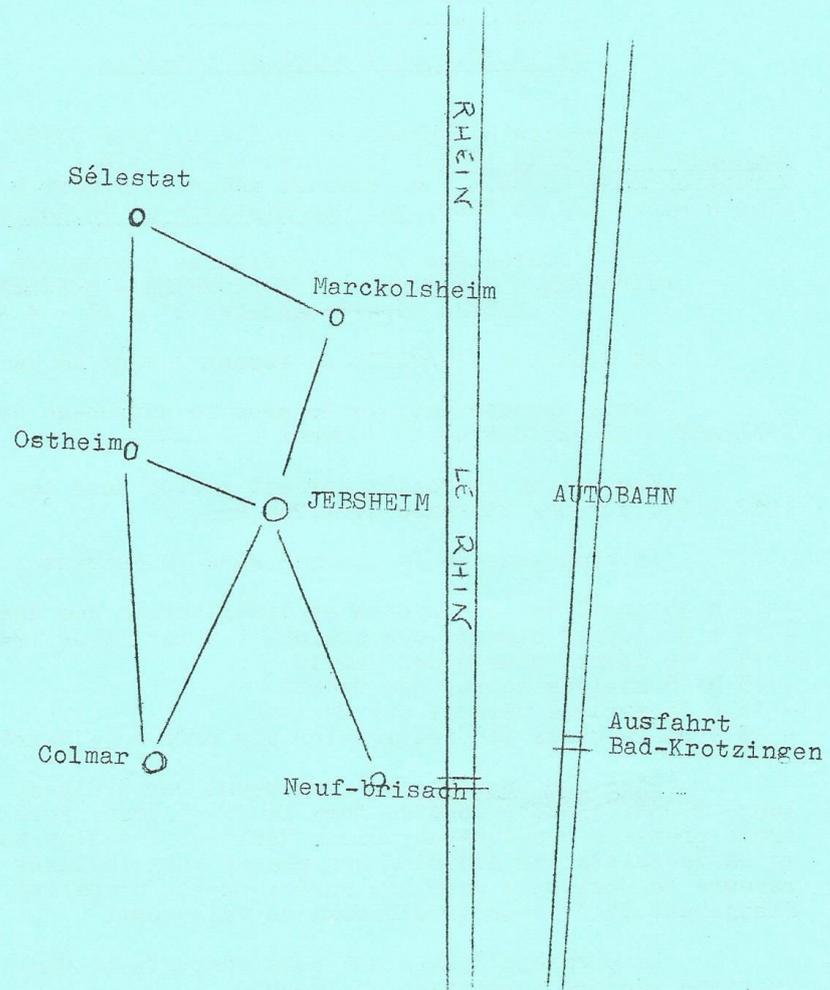
La première équipe qui aura remporté le Challenge à trois reprises restera détentrice du Trophée.

Les engagements écrits, avec les références de la saison, devront parvenir à Mr. Clément SCHERTZINGER - 2, rue du 28° RIF - à NEUF - BRISACH, pour le jeudi 9 OCTOBRE 1969 au plus tard.

Nous nous réjouissons de votre participation et vous présentons nos plus cordiales salutations sportives.

C.S.L. NEUF BRISACH

PLAN - situation





4<sup>ème</sup>

« Circuit pédestre du Ried »

CLASSEMENT

SENIORS

1. TAIN André	Stade Clermontois	32'28"
2. WOEFLIN Christian	US Longwy	32'48"
3. SCHNEIDER Claude	US Thann	33'
4. MAURER Ueli	MKG Frikstal	33'21"
5. BLEIN René	CA Hirsching	33'51"
5. MOULIE Marcel	US Pompey	34'10"
6. WAMBST Raymond	MVMA St-Dié	34'36"
7. WIEDMER Christian	SC St-Louis	34'59"
8. RITZENTHALER Jean	CSL Neuf-Brisach	35'21"
9. PHILIPPE Yvan	57RTM	35'24"
10. KLEE René	CSL Neuf-Brisach	35'26"
11. RENARD Maurice	Audincourt	à 3'01"
12. GUIDA J.P.	Reing-Strasbourg	" 3'05"
13. DEVILLER Guy	ASPTT Nancy	" 3'06"
14. BERINGER Michel	CSL Neuf-Brisach	" 3'14"
15. FARER J. Pierre	SR Delle	" 3'17"
17. GISSY J. P.	US Thann	" 3'39"
18. DRESSLER Marc	US Ste-M.M.	" 3'40"
19. WIEDMER J.J.	CS St-Louis	" 3'42"
20. BERNARD J.P.	SR Vittel	" 3'42"
21. COLLIN Bruno	" "	" 3'51"
22. FENUS André	57° RTM	"4'03"
23. BRANDT Louis	Pompiers Altkirch	" 4'13"
24. MULLER Maurice	CA Colmar	" 4'16"
25. BIANCHI Richard	SR Colmar	" 4'30"
26. LEMAIRE Jacques	SR Delle	" 4'35"
27. PARMENTIER Michel	US Thann	" 4'42"

28. ZAUG Samy	SR Delle	à 5'01"
29. STIEGLER Raymond	CCA Sélestat	" 5'02"
30. BELLEVILLE Bob	" "	"5'05"
31. FRUH Michel	CS St-Louis	" 5'11"
32. MEIR Max	MKG Fricktal	" 5'14"
33. WALLIANG Louis	US Thann	" 5'15"
34. ROGNE Jacques	SR Delle	" 5'24"
35. RINK Klaus	RSV Oberhausen	" 5'29"
36. HARY Emilie	Fompiers Altkirch	" 5'30"
37. GILBERT	SR Delle	" 5'41"
38. DEL FABRRO Lingi	TV Breitenbach(Suisse)	" 5'45"
39. OSER Pierre	SR Delle	" 5'52"
40. DELABIA	CS Fierrots Strasbourg	" 5'59"
41. TASSERY Christian	57° RTM	
42. MANGIN	SR Delle	
43. LOQUE Danielle	57° RTM	
44. WEIBEL Gérard	CSL Neuf-Brisach	
45. REES J.P.	" "	
46. SEMBACH André	CA Colmar	
47. LEJAY Bernard	US Ste Marie	
48. DE DEHAUT Daniel	57° RTM	
49. WORGENROTH J.P.	FC Mulhouse	
50. MOSSER Gilbert	CCA Sélestat	
51. KOENIG J.J.	CSL Neuf-Brisach	
52. BELLECOUNT Maurice	57° RTM	
53. DUFOUR Philippe	" "	
54. RAFFIN J.P.	CA Colmar	
55. SCHNEIDER Denis	57° RTM	
56. PAIVRE J. Michel	" "	
57. MUTZ Bernard	RSV Oberhousegn	
58. KOSSMANN Hanz	" "	
59. BERNSPICHLER Maurice	Fompiers Altkirch	
60. GRANJEAN Guy	57° RTM	
61. KIEFFER J. Louis	US Ste-Marie	
62. RUPPINI J.Louis	SR Delle	
63. GANTER Klaus	RSV Oberhausen	
64. BRADCHAUD Claude	CSL Neuf-Brisach	
65. MARCHAL Gilbert	57° RTM	
66. MARCHAND François	SR Delle	
67. SIRY Romain	CCA Rouffach	
68. GOEPFERT Alain	US Thann	
69. DAINO Antoine	57° RTM	
70. SCHMITT J. Claude	CCA Sélestat	
71. LINDENAU Erick	RSV Oberhausen	
72. MORGENTHALER Gebard	" "	
73. NOLL Gérard	CCA Rouffach	
74. LEFORT Maurice	CSL Neuf-Brisach	
75. PFLEGER Henri	" "	

# Les athlètes du CSL remportent pour la seconde fois le challenge Schertzinger

Les organisateurs du « 4<sup>e</sup> circuit pédestre du Ried » disputé dimanche dernier à Jepsheim sur le traditionnel parcours de 10,300 km a connu un succès sportif et populaire hors-pair. Le chiffre-record des engagés de la course sénior a doublé et ce sont 75 athlètes qui ont disputé cette grande manifestation.

Cette organisation sans faille, magnifiquement orchestrée par les membres de la section d'athlétisme du Cercle des Sports et Loisirs, fut des plus réussies.

La participation était très relevée avec notamment l'ancien sociétaire de Neuf-Brisach, l'Auvergnat André Tain, licencié au Stade Clermontois qui domina la course malgré l'agressivité du Longovicien Christian Woelflin, excellent second et premier de la forte délégation lorraine qui comprenait en outre René Blein de Mirecourt (40), l'ex-CSLN, Marcel Moulé de Pompey (60) et Raymond Wambst de Saint-Dié (70), un habitué de notre épreuve. Les représentants alsaciens les plus en vue furent Claude Schneider (3<sup>e</sup>), le Suisse de St-Louis Christian Wiedmer (8<sup>e</sup>) et Jean Ritzenthaler (9<sup>e</sup>).

En réalisant le temps de 32'28" André Tain approche son ancien record établi en 1968 de 10 secondes et devance de 2 secondes la performance réussie par le prestigieux Marocain du F.C. Mulhouse Larbi Oukada, vainqueur en 1967.

Parmi les 75 concurrents le club organisateur présentait 9 athlètes et eut la grande satisfaction de renouveler sa victoire au classement par équipes établi sur le total des places des 3 premiers athlètes de chaque club. Le trio Ritzenthaler (9<sup>e</sup>), René Klée (11<sup>e</sup>) et Michel Beringer (15<sup>e</sup>) cher au président Schertzinger, précède l'US Thann de 12 pts, le CS Saint-Louis de 23 pts et les SR Delle de 35 pts et remporte pour la seconde fois le « Challenge Schertzinger » véritable objet d'art. Le temps total de ces 3 athlètes 1 h 46'10" améliore d'une seconde le total obtenu l'an dernier par Ritzenthaler, Klée, J. P. Rees et est le meilleur total réussi par une équipe des 4 hommes sur l'ensemble des 4 épreuves.

Relevons encore les courses courageuses des autres sociétaires du CSL. 44) Gérard Weibel, 45) J. Paul Rees, 51) Jean-Jacques Koenig, 64) Claude Beauchaud, 74) Maurice Lefort, 75) Henri Pflieger. Chez les cadets Claude Pflieger désirent reprendre le dessus du sort et faire mieux que la 4<sup>e</sup> place obtenue en 1968, mais il dut baisser pavillon devant les Sélestadiens Aulner et Winnum et le Dellois Bernard Gaver. Jean Jordan (8<sup>e</sup>), Roland Kuppeck (9<sup>e</sup>), André Brandt (13<sup>e</sup>) firent de leur mieux.

Soulignons aussi les belles courses des scolaires et la belle victoire chez les 13-14 ans de Joseph Fritsch, tandis que Jean-Claude Barthelmé finit 4<sup>e</sup> et André Schuhmacher 6<sup>e</sup>.

Le 11 octobre le Colmar A. Tain Ta... sait au stade des Francs un... de clôture auquel prirent p... dizaine de nos athlètes.

Parmi les résultats enregistrés, tons les 19'7 de Bernard Naegel... des 20'1 de Daniel Clur sur 150 m... nimes, la victoire de Francis L... au poids minimes, la 2<sup>e</sup> place de F... trick Clur sur 600 m en 1'39", la bon... ne condition de Christian Tourne, 1er... au poids avec 11,51 m devant Roger... Hissler 2<sup>e</sup> avec 10,95 m, et la perfor... mance identique au triple-saut où il... améliore son record personnel de près... d'un mètre, enfin chez les seniors le... jet de 10,63 m au poids de 7,257 kg de... Jean-Marie Fritsch, ce qui lui valut le... gain du concours.

Aujourd'hui dimanche, quelques éléments de la section répondent à une invitation du club R.S.V. d'Oberhausen (Bade) présent au circuit du Ried lors d'une épreuve de cross-country.

Mentionnons d'autre part que le C.S.L. organise son traditionnel cross d'ouverture le 11 novembre.

## 75 PARTICIPANTS AU 4<sup>e</sup> CIRCUIT DU RIED

Le quatrième circuit pédestre du Ried, organisé à Jepsheim par la section d'athlétisme du Cercle des sports et loisirs de Neuf-Brisach, sur la classique distance de 10 km 300, a vu la participation exceptionnelle de 75 concurrents.

Le favori de l'épreuve, le Clermontois André Tain, déjà vainqueur de l'épreuve l'an passé, renouvela sa victoire de fort belle manière, en disposant aisément de la très coriace délégation lorraine, emmenée par Woelflin (Longwy), Blein (Mirecourt), Monlié (Pompey) et Wambst (Saint-Dié).

Le meilleur Alsacien de l'épreuve fut Claude Schneider, de l'US Thann, qui prit la troisième place.

Le challenge revenait une nouvelle fois à l'équipe du CSL Neuf-Brisach, composée de Jean Ritzenthaler (neuvième), René Klée (onzième) et de Michel Beringer (quinzième).

Notons que les 75 concurrents seniors ainsi que 50 participants aux épreuves d'encadrement scolaires et cadets, furent récompensés.

L'organisation de la manifestation fut parfaite et la foule, massée dans les villages traversés et près

### Circuit pédestre Les résultats

1) A. Tain (Stade Clermontois)	32'28"
2) Christ. Woelflin (US Longwy)	32'48"
3) Claude Schneider (US Thann)	33'
4) Ueli Maurer (MKG Frikthal)	33'21"
5) René Blein (CA Mirecourt)	33'51"
6) Marcel Moulé (US Pompey)	34'10"
7) R. Wambst (MVMA St-Dié)	34'36"
8) Christ. Wiedmer (SC St-Louis)	34'59"
9) J. Ritzenthaler (CSL Nf-Bris.)	35'01"
10) Yvan Philippe (57e RTM)	35'24"
11) René Klée (CSL Neuf-Brisach)	35'26"
12) Maurice Renard (Audincourt)	à 3'01"
13) J.-P. Guida (Racing Strasbg)	à 3'05"
14) Guy Deviller (ASPTT Nancy)	à 3'06"
15) M. Beringer (CSL Nf-Brisach)	à 3'14"
16) J.-Pierre Farer (SR Delle)	à 3'17"
17) J.-P. Gissy (US Thann)	à 3'39"
18) M. Dressler (US Ste-M.-a.-M.)	à 3'40"
19) J.-J. Wiedmer (CS St-Louis)	à 3'42"
20) J.-P. Bernard (SR Vittel)	à 3'42"
21) Bruno Collin (SR Vittel)	à 3'51"
22) André Fenus (57e RTM)	à 4'03"
23) L. Brandt (Pompriers Altkirch)	à 4'13"
24) M. Muller (CA Colmar)	à 4'16"
25) R. Bianchi (SR Colmar)	à 4'30"
26) Jacques Lemaire (SR Delle)	à 4'35"
27) M. Parmentier (US Thann)	à 4'42"
28) Samy Zaung (SR Delle)	à 5'01"
29) R. Stiegler (CCA Sélestat)	à 5'02"
30) Bob Belleville (CCA Sélestat)	à 5'05"

### CLASSEMENT PAR EQUIPES CHALLENGE SCHERTZINGER

1) CSL Neuf-Brisach (Vainqueur du challenge)	35 pts
2) US Thann	47 »
3) CS Saint-Louis	58 »
4) SR Delle	70 »
5) 57e RTM	59 »

3) Patrick Kloepfer (Jepsheim)	1'43"
4) Jean Logel (CCA Sélestat)	1'44"
5) Denis Engel (CCA Sélestat)	1'45"
6) Ph. Fondadouze (Jepsheim)	1'46"
7) Daniel Aroni (Jepsheim)	1'47"
8) Christian Durr (Muntzenheim)	
9) J.-P. Rosfelder (CCA Sélestat)	
10) André Zimmerlin (Jepsheim)	
etc...	

### SCOLAIRES 1955-56 (600 m)

1) Jos. Fritsch (CSL Nf-Brisach)	1'31"
2) Patrice Belusso (CCA Sélestat)	1'31"
3) Christian Blec (CCA Sélestat)	1'32"
4) J.-Cl. Barthelmé (CSL Nf-Bris.)	1'35"
5) Joseph Muniez (Jepsheim)	1'37"
6) A. Schumacher (CSL Nf-Bris.)	1'38"
7) P. Dontenville (CCA Sélestat)	1'40"
8) Christ. Haumesser (Grussenh.)	1'45"
9) Serge Vogel (Grussenheim)	
10) Patrice Jeanroy (CCA Sélestat)	
etc...	

### CADETS (1200 m)

1) Aulner (CCA Sélestat)	3'32"
2) Winnum (CCA Sélestat)	3'33"
3) Bernard Gauer (SR Delle)	3'35"
4) Claude Pflieger (CSL Nf-Brisach)	3'37"
5) Bernard Marchand (SR Delle)	3'38"
6) A. Golfetto (US Ste-M.-a.-M.)	3'40"
7) Bernard Gauer (SR Delle)	
8) Jean Tordan (Neuf-Brisach)	
9) Roland Kuppeck (CSL Neuf-Brisach)	
10) Alain Fellmann (CCA Sélestat)	
etc...	

# LE CLERMONTOIS TAIN RÉCIDIVE A JEBSHEIM



Le quatrième circuit pédestre du Ried, organisé hier à Jepsheim par la section d'athlétisme du Cercle des sports et loisirs de Neuf-Brisach, avait attiré 75 concurrents. Déjà vainqueur l'an dernier, le favori, le Clermontois André Tain, s'est à nouveau imposé. Le voici (au centre), entouré de Woelflin (Longwy), classé deuxième, et de Schneider (Thann), troisième, à l'issue de la course.

CIRCUIT PESDESTRE DU RIED, DISPUTE LE 12 OCTOBRE 1969, à JEBSHEIM

## COURSE DES CADETS, sur 1.200 M environ

1. AULNER	C.C.A. SELESTAT	3'32"
2. WINNUM	" "	3'33"
3. MICLO Serge	S.R. DELLE	3'35"
4. PFEGGER Claude	C.S.L. NEUF BRISACH	3'37"
5. MARCHAND Bernard	S.R. DELLE	3'38"
6. GOLFETTO Angelo	U.S. STE M.M.	3'40"
7. GAUER Bernard	S.R. DELLE	
8. JORDAN Jean	C.S.L. NEUF BRISACH	
9. KUPPECK Roland	" "	
10. FELLMANN Alain	C.C.A. SELESTAT	
11. FUCHS Francis	" "	
12. BATTINGER Fernand	C.C.A. ROUFFACH	
13. BRANDT André	C.S.L. NEUF BRISACH	
14. BILSTEIN Francis	C.C.A. ROUFFACH	
15. NAEGELEN Bernard	C.S.L. NEUF BRISACH	
16. LAENG Claude	C.C.A. ROUFFACH	
17. KLOEPFER François	C.S.L. NEUF BRISACH	
18. BOEGLE Jean-Marie	C.S. ST LOUIS	
19. BROBECKER Philippe	C.S.L. NEUF BRISACH	
20. BROBECKER Moyse	C.S.L. NEUF BRISACH	

CIRCUIT PEDESTRE DU RIED, DISPUTE LE 12 OCTOBRE 1969 A JEBSHEIM

---

SCOLAIRES 1957 - 1958

*boom*

1. Jean FISCHER	CCA Sélesta t	1'40"
2. BENTZ Philippe	Jebsheim	1'43"
3. KLOEFFER Patric	"	1'43"
4. LOGEL Jean	CCA Sélestat	1'44"
5. ENGEL Denis	" "	1'45"
6. FONDADOUZE Philippe	Jebsheim	1'46"
7. ARONI Daniel	"	1'47"
8. DURR Christian	Muntzenheim	
9. ROSFELDER J?P.	CCA Sélestat	
10. ZIMMERLIN André	Jebsheim	
11. HENNY David	"	
12. GORR Didier	"	
13. DANNER Hubert	"	
14. RITZENTHALER Pierre	"	
15. DIAZ Raphaël	"	
16. ROSFELDER Gabriel	CCA Sélestat	

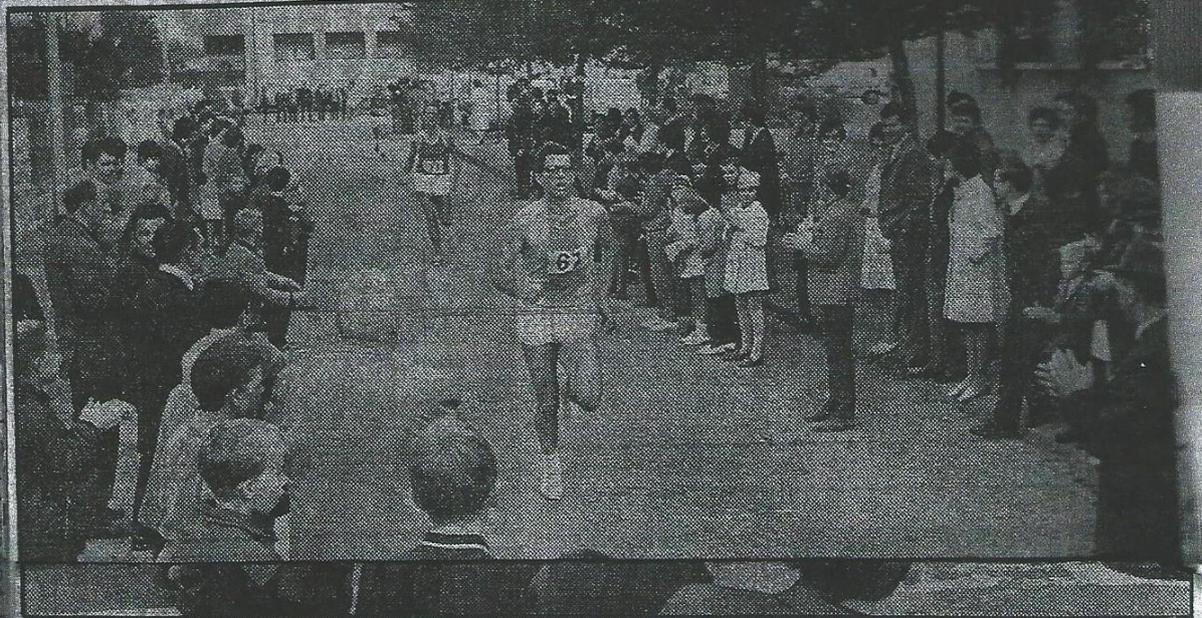
SCOLAIRES 1955 - 1956

*boom*

1. FRITSCH Joseph	CSL Neuf-Brisach	1'31"
2. BELUSSO Patrice	CCA Sélestat	1'31"
3. BLEC Christian	" "	1'32"
4. BARTHELME J. Claude	CSL Neuf-Brisach	1'35"
5. MUNIEZ Joseph	Jebsheim	1'37"
6. SHUMACHER André	CSL Neuf-Brisach	1'38"
7. DONTENVILLE Patrice	CCA Sélestat	1'40"
8. HAUMESSER Christian	Grussenheim	1'45"
9. VOGEL Serge	"	
10. JEANROY Patrice	CCA Sélestat	
11. SELIG Edgar	Jebsheim	
12. GRUTTER Patrick	Grussenheim	

# Incontestable succès sportif et populaire du 4<sup>e</sup> circuit pédestre du Ried

La population de Jébsheim a connu dimanche dernier une véritable animation sportive avec l'organisation du 4<sup>e</sup> Circuit pédestre du Ried organisé de façon exemplaire par la section d'athlétisme Cercle des sports et loisirs de Neuf-Brisach sur le traditionnel parcours Jébsheim - Riedwihr - Wickschwihir - Muntzenheim - Jébsheim, long de 10,300 km.



L'arrivée de deux concurrents du circuit pédestre, à Jébsheim.

(Photo D.N.)

Les 4 épreuves inscrites au programme ont rassemblé un total de 125 concurrents dont 75 seniors, 22 cadets et 28 scolaires issus de la plupart des clubs alsaciens, de nombreux athlètes franc-comtois (10), lorrains (7), auvergnats (1), suisses (3) et allemands (6). Cette présence pulvérise la participation de l'année dernière qui était de 36 athlètes classés au circuit pédestre et un total de 65 concurrents.

Ce furent d'abord les 28 scolaires présents qui se disputèrent la palme dans les rues bordant le bloc scolaire. Dans la première course réservée aux jeunes de 11 et 12 ans, nos deux jeunes Philippe Bentz et Patrick Kloepper s'adjugèrent deux fort belles places d'honneur derrière le Sélestadien Jean Fischer et dans l'épreuve réservée aux scolaires de 13-14 ans Joseph Fritsch licencié à Neuf-Brisach s'imposa sur le fil face aux Sélestadiens Belusso et Blec, tandis que Joseph Muniez s'illustra par une belle 5<sup>e</sup> place. Ce sont encore les Sélestadiens qui s'illustrèrent chez les cadets en obtenant un très beau doublé grâce à Aulner et Winnum.

Mais le grand événement du jour était l'épreuve du circuit du Ried réservée aux seniors qui d'année en année passionne davantage d'athlètes. Sur la ligne de départ tracée devant la mairie 75 concurrents représentant 25 sociétés étaient placés aux ordres du starter M. Jules Durlacher, ancien président de la Ligue régionale d'Alsace d'athlétisme et actuel président d'honneur. Parmi eux l'on reconnaissait le favori André Tain du Stade Clermontois, vainqueur en 1969 et ancien sociétaire du CSL Neuf-Brisach, les Lorrains Wambst (St-Dié), 38 ans, qui s'était classé notamment 3<sup>e</sup> l'an passé, Woelflin

(Longwy-Herserange) 4<sup>e</sup> en 1968, René Blein de Mirecourt, Marcel Moulié (Pompey) 3<sup>e</sup> en 1966 sous les couleurs du CSL Neuf-Brisach, une délégation toujours très fidèle des SR Delle (Territoire), des concurrents du club organisateur, de Thann, de Saint-Louis, de Sélestat, de Mulhouse, de Colmar, de Sainte-Marie-aux-Mines, d'Altkirch et une équipe du 57<sup>e</sup> régiment de Transmissions de Mulhouse.

Le peloton traversa Jébsheim et se dirigea vers Riedwihr. Déjà de petits groupes se formèrent et vers la mi-course un trio de pointe s'était composé avec Tain, Woelflin et le Thannois Schneider suivi de près par le Suisse Maver, de Blein, de Moulié flanqué de Wambst. Les positions acquises à mi-course devaient en rester là et sur la ligne d'arrivée tracée rue du 1<sup>er</sup> Bataillon de Choc, André Tain précédait Woelflin de 20 secondes et Schneider de 42 secondes, approchant de 10 secondes son temps record établi l'an dernier en 32'18"6.

Les luttes furent après pour les places d'honneur. Notons comme prévu la présence des athlètes lorrains car derrière le Suisse Ueli Maurer (4<sup>e</sup>), l'on trouve Blein, Moulié et Wambst dans l'ordre. L'arrivée de Jean Ritzenthaler à la 9<sup>e</sup> place donna lieu à une folle ovation de la part d'un public très dense autour de la ligne d'arrivée. Ce qui est tout spécialement à remarquer c'est que la voiture-balai n'eut pas à intervenir et que tous les concurrents terminèrent cette difficile épreuve ce qui vaut des félicitations à tous.

Le challenge par équipes doté de la « Coupe Schertzinger » revint pour la deuxième fois consécutivement au CSL Neuf-Brisach grâce

à Ritzenthaler (9<sup>e</sup>) et à ses coéquipiers Klee (11<sup>e</sup>) et Béringer (15<sup>e</sup>).

La foule très nombreuse tout au long de l'épreuve était en admiration devant les efforts des athlètes et avait également la faveur de goûter l'excellente prestation de notre virtuose de l'accordéon Michel Hausser qui fit preuve d'une grande sympathie à l'égard des sportifs.

La proclamation du palmarès et la distribution des prix eu lieu en présence de M. Albert Hild, maire. Comme la salle de la mairie, lieu traditionnel de cette cérémonie était trop petite pour recevoir tout ce monde sportif, la place devant la mairie servait de cadre à cette manifestation. M. Hild remit la coupe offerte par la commune au brillant vainqueur.

Soulignons la grande générosité des habitants de notre commune et de diverses sociétés qui ont apporté leur contribution et ont permis de récompenser les 125 athlètes présents, remercions donc tout chaleureusement tous les donateurs pour leur beau geste.

Nos remerciements s'adressent également aux membres de la brigade de gendarmerie de Jébsheim qui assura le service d'ordre.

Cette manifestation qui est parvenue à égale dans notre région fut menée de façon impeccable par la section d'athlétisme du CSL Neuf-Brisach présidée par M. Schertzinger, secondé dans sa difficile tâche par MM. Berger et Vonnheim, vice-présidents, Ritzenthaler, chef de section et l'athlète Charles Blum.

Le circuit pédestre fut restauré lundi dernier par P.O.E.T.J. dans les émissions régionales « Alsace Sports » et « Alsace Actualités ».